

# FRN 122 Introductory French I

S1 External 2014

Dept of International Studies

# Contents

General Information	2
Learning Outcomes	2
Assessment Tasks	3
Delivery and Resources	6
Unit Schedule	8
Learning and Teaching Activities	12
Policies and Procedures	12
Graduate Capabilities	13
Final Notes	16

#### Disclaimer

Macquarie University has taken all reasonable measures to ensure the information in this publication is accurate and up-to-date. However, the information may change or become out-dated as a result of change in University policies, procedures or rules. The University reserves the right to make changes to any information in this publication without notice. Users of this publication are advised to check the website version of this publication [or the relevant faculty or department] before acting on any information in this publication.

# **General Information**

Unit convenor and teaching staff Unit Convenor Irwin Compiegne irwin.compiegne@mq.edu.au Contact via irwin.compiegne@mq.edu.au Credit points

3

Prerequisites

Corequisites

Co-badged status

Unit description

This unit, designed for those who have little or no knowledge of French, seeks to develop students' skills in reading, writing, comprehension and speaking. It introduces students to contemporary French culture. The work in this unit is of a very intensive nature. In addition to the compulsory class hours, an online program provides students with extra material for their written, oral and aural practice.

## Important Academic Dates

Information about important academic dates including deadlines for withdrawing from units are available at https://www.mq.edu.au/study/calendar-of-dates

# Learning Outcomes

On successful completion of this unit, you will be able to:

Reading: understand very short, simple texts a single phrase at the time, picking up familiar names, words and basic phrases and rereading as required.

Listening: follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for the learner to assimilate meaning.

Writing: ask for or pass on personal details in written form; write simple isolated phrases and sentences.

Spoken Interaction: interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing and repair; ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on

very familiar topics.

Spoken Production: produce simple mainly isolated phrases about people and places.

# Assessment Tasks

Name	Weighting	Due
Participation	20%	Ongoing
Flash tests	10%	Weeks 3, 5, 9, 12
Heinle "examens"	20%	End of weeks 3, 5, 9, 12
Grammar test	20%	Week 6
Oral comprehension exam	15%	Week 8
Oral exam	15%	Weeks 13

# Participation

Due: **Ongoing** Weighting: **20%** 

#### **Oral participation (10%)**

Internal students: Regular class attendance and level of involvement

*External students:* Attendance of and involvement in regular small-group live video-conferencing sessions

*Note:* "Regular" means at least 80% of the relevant activity. Students falling short of this target will lose their class participation mark (10% of the unit total).

#### Textbook exercises (10%)

Textbook exercises can be done online on Heinle. The more of them you do, either once or repeatedly, the better your mark.

On successful completion you will be able to:

- Reading: understand very short, simple texts a single phrase at the time, picking up familiar names, words and basic phrases and rereading as required.
- Listening: follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for the learner to assimilate meaning.
- Writing: ask for or pass on personal details in written form; write simple isolated phrases and sentences.
- Spoken Interaction: interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing and repair; ask and answer simple

questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics.

• Spoken Production: produce simple mainly isolated phrases about people and places.

### Flash tests

Due: Weeks 3, 5, 9, 12 Weighting: 10%

4 flash tests (5 minutes each) will test your vocabulary and grammar. Each test is worth 2.5%. *Internal students* must do their flash tests in class; please arrive on time or you will miss out. *External students* will do their flash tests online. The tests will be available for a limited time only. Answers will have to be submitted on time; whatever has been entered when time runs out will be automatically saved and submitted on your behalf.

On successful completion you will be able to:

• Writing: ask for or pass on personal details in written form; write simple isolated phrases and sentences.

### Heinle "examens"

#### Due: End of weeks 3, 5, 9, 12 Weighting: 20%

The "examens" are to be completed online, out of class. They are available for a limited time only and, once started, must be completed within a given time span. Answers have to be submitted on time; whatever has been entered when time runs out will be automatically saved and submitted on your behalf. Each Examen is worth 5%.

On successful completion you will be able to:

- Reading: understand very short, simple texts a single phrase at the time, picking up familiar names, words and basic phrases and rereading as required.
- Writing: ask for or pass on personal details in written form; write simple isolated phrases and sentences.

## Grammar test

#### Due: Week 6 Weighting: 20%

Internal students will do their written tests in class. External students will do the written test online. The written test is worth 20%.

On successful completion you will be able to:

• Reading: understand very short, simple texts a single phrase at the time, picking up

familiar names, words and basic phrases and rereading as required.

• Writing: ask for or pass on personal details in written form; write simple isolated phrases and sentences.

### Oral comprehension exam

#### Due: Week 8

Weighting: 15%

The listenning comprehension examen will take place in class for internal students. The examen is based on your ability to understand recordings in basic French. The external students will do their listenning comprehension examen on-line. This test is worth 15%

On successful completion you will be able to:

- Reading: understand very short, simple texts a single phrase at the time, picking up familiar names, words and basic phrases and rereading as required.
- Listening: follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for the learner to assimilate meaning.

## Oral exam

Due: Weeks 13 Weighting: 15%

The oral exams take place during regular class hours (internal students) or on Skype or Phone (external students). In 4 to 5 minutes, you will have to show your tutor how your oral skills have developed in the course of the session.

The topic of the exams (conversation or role-play) will be made available 15 minutes beforehand. You will be assessed in teams of two (internal students) or individually (external students). Notetaking is allowed during preparation time; however, notes may not be brought into the exam room.

The oral exam is worth 15%.

#### PLEASE NOTE THE FOLLOWING DEPARTMENT POLICY ON LATE WORK

All assignments and assessments are compulsory and must be handed in or sat on time. Students unable to meet due dates may apply for an extension in writing to the unit convenor, who will approve the extension in writing, if appropriate. As a general rule, extensions will not be granted without a valid and documented reason (e.g. medical certificate). Late submissions will be penalised by 5% for each day (including weekends) the task is late. Students who have an extension approved will not receive any penalties. No late work will be accepted after assignments and assessments have been corrected and feedback has been provided. Tasks handed in early will not be marked and returned before the due date.

# Separate late arrangements apply for work to be submitted on Heinle. See iLearn for more details.

On successful completion you will be able to:

- Listening: follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for the learner to assimilate meaning.
- Spoken Interaction: interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing and repair; ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics.
- Spoken Production: produce simple mainly isolated phrases about people and places.

# **Delivery and Resources**

### **DELIVERY - Class times and locations**

#### Internal students

Classes are scheduled on Mon/Wed 9-11, Mon/Wed 11-1, Mon/Wed 2-4, Mon/Wed 4-6, Tue/Thu 9-11, Tue/Thu 11-1, Tue/Thu 2-4, Tue/Thu 4-6. All Mon and Tue classes are held in W6B 207, which is a computer room, except for the Tue 2-4 class which is held in W6A 104. All Wed and Thu classes will be held in W6B 222, which is a regular seminar-style room. Please **go to eStudent to register in one of the eight classes on offer**. The eight classes are streamed; you are not allowed to attend classes indiscriminately.

**If you have a clash** and you are unable to swap classes because the class you are after is full, DO NOT TALK TO THE TUTOR. Go to the appropriate iLearn forum ("Je veux changer de classe/I want to swap classes") and make your wishes known there.

**All classes start at five minutes past the hour.** Arriving late is very disruptive. If you should arrive late, it is your responsibility to find out what you have missed. Please note that if you arrive after 20 past the hour, you may be noted absent for the hour.

#### External students

External students **do not need to register in any particular classes**. Just make sure you are enrolled in FRN122 on eStudent. Your only timetabled activity will evolve around the **compulsory attendance of a number of live video-conferencing sessions** to be held at mutually agreed times. See iLearn for more details and make sure not to miss these sessions.

#### ALL STUDENTS

Please do not consider the contact hours to be all there is to this unit! The work expected of you is of a very intensive nature. The unit is actually three-fold. It involves:

• approximately 2 hours of weekly preparation and exercises, which will prepare you for the contact hours or Echo 360 recordings mentioned below. We strongly encourage you

to team up with some fellow students for your homestudy. This will motivate you and provide further practice.

- 4 compulsory contact hours in class (or recorded on Echo 360 for external students). These will be organised around oral participation, explanation, practice and reinforcement of what you have studied before coming to class (or listening to the Echo 360 recordings).
- approximately 8 hours of weekly home study, consisting of written, oral and aural practice using online material (Heinle and iLearn). For external students, this includes the attendance of any video-conferencing sessions scheduled for their benefit.

Attendance is compulsory. Those unable to attend classes (internal students) or videoconferencing sessions (external students) due to illness or other valid reasons should notify their tutor within 3 days of the beginning of the absence and provide relevant documentation. Medical certificates and other documentation handed in at the end of the session will not be accepted. Less than 80% attendance will incur a zero mark for all forms of participation (10% of the unit total).

### **RESOURCES - Required text and materials**

All students will need to purchase the **shrink-wrapped** *Contacts* **package**, which includes the textbook (*Contacts*, ninth edition, by Valette & Valette, published by Cengage/Heinle) and a book key for access to all online materials (including audio and video files) on Heinle. The package is available from the Co-op Bookshop from the end of January. External students living outside the Sydney metropolitan area are urged to purchase the required package online (through the Co-op Bookshop website) BEFORE the start of session.

The **online resources on iLearn** (http://ilearn.mq.edu.au) are another essential part of the unit. Students have access to all materials (including recorded iLectures on Echo360) from the beginning to the end of the session.

Please refer to iLearn for announcements, amendments to the program, etc. It is your responsibility to know what is expected of you, what is required and when any assessable work is due. For external students, iLearn will be the only way to access instructions related to any work that is due for submission.

### **RESOURCES** - Technology used and required

**Standard requirements** apply. You are deemed to have regular computer and internet access to interact with the teaching materials on iLearn. Computing skills required for this unit are limited to word processing skills and familiarity with the use of internet resources.

Besides making sure you have daily access to a desktop computer or any other equivalent technology, you should note that, for some assignments and exercises, you will need **headphones** as well as a **microphone**. External students will need to have access to a webcam as well (for use during the video-conferencing sessions). **Please use Firefox** rather than any other browsers, several of which have known problems with respect to media files (audio and

# video). No permission to resit tests will be granted on the basis of the use of an inappropriate browser during an earlier attempt.

You must ensure that the equipment and the connection you use are both reliable and powerful. An **Ethernet wired connection** is recommended and is generally more robust than a wireless hook-up. When working from home or from a private residence, please use the best equipment available, refrain from using your network for any other purpose while doing work for this unit and arrange for others sharing your network not to take up any of your bandwidth as this will compromise the quality of your own connection. Internal students whose facilities do not meet our requirements are urged to use campus facilities instead.

IT and iLearn assistance is available via the iLearn login page or by clicking on the words "Help me" under the iLearn logo at the top right hand side of every iLearn window. Heinle assistance is available via the FRN122 iLearn page.

Please note that replies to e-mails will be automatically directed to the account they were sent from. All new threads will be sent to your University account, except in the case of bulk e-mails sent through Heinle, where you are free to supply the e-mail address of your choice. However, you are encouraged to use the University account rather than any private e-mail account you may already have, and you must access your University e-mail account at least once a week - and preferably more often.

# **Unit Schedule**

FRN 122: Introductory French I - Semester 1, 2014

#### Schedule of classes

Two cautionary notes to start off with

# Please do not consider the contact hours (or Echo recordings for external students) to be all there is to this unit!

The work expected of you is of a very intensive nature. The unit is actually three-fold.

It involves:

• Approximately 2 hours of weekly preparation and exercises, which will prepare you for the contact hours or Echo recordings mentioned below. We strongly encourage you to team up with one or more fellow students for your home study. This will motivate you and provide further practice.

 $\cdot$  4 compulsory contact hours in class (or recorded on Echo 360 for external students). These will be organised around oral participation, explanation, practice and reinforcement of what you have studied before coming to class (or listening to the Echo 360 recordings).

• Approximately 8 hours of weekly home study, consisting of written, oral and aural practice using online material (Heinle and iLearn). For external students, this includes the attendance of any live online video-sessions scheduled for their benefit.

More information on what to do, when to do it, and where to find the resources, is available in various other documents on iLearn and on the iLearn page itself. The latter includes a link to the Heinle online platform to be used for most if not all of the activities and tests scheduled at various times.

Attendance is compulsory. Those unable to attend classes (internal students) or online sessions (external students) due to illness or other valid reasons should notify their tutor within 3 days of the beginning of the absence and provide relevant documentation. Medical certificates and other documentation handed in at the end of the session will not be accepted. Less than 80% attendance will incur a zero mark for class participation (10% of the unit total).

### Individual teachers may make minor changes to the schedule below.

#### It will be your responsibility to be aware of any amendments.

	Classe 1	Classe 2
	PREPARE EACH CLASS BEFORE ENGAGING WITH IT DO SUBMIT YOUR ASSIGNED ACTIVITIES ON HEINLE IN A TIMELY MANNER	
Week 1 Starting 3/ 3 Unit 1	Introduction to FRN122 Leçon 1 - Bonjour! (p. 4-11)	Leçon 2 – Copain, copine(p.12-19)
Week 2 Starting 10/3 Unit 1	Leçon 3 – Ça va? (p.20-27)	Vie pratique 1 – Au café (p.28-31)

Week 3 Starting 17/3 Unit 2	<mark>Flash test 1</mark> Leçon 4 – À Québec (p.40-49)	Leçon 5 – À Dakar (p.50-59) Heinle examen 1
Week 4 Starting 24/3 Unit 2	Leçon 6 – À Genève (p.60-69)	Vie pratique 2 – La communication (p.70-73) Images du monde francophone 2 (p.74-79)
Week 5 Starting 31/3 Unit 3	Flash test 2 Leçon 7 La vie est belle (p.84-97)	Leçon 8 – À la terrasse d'un café (p.98-111) Heinle examen 2
Week 6 Starting 7/ 4 Unit 3	Révision/Préparation test grammaire	Grammar test
Mid- session break		
Week 7 Starting 28/4 Unit 3	Leçon 9 – Vive la musique! (p.112-123)	Vie pratique 3 – La ville (p.124-127)
Week 8 Starting 5/ 5 Unit 3	Images du monde francophone3 – (p.128-133) Révision/préparation oral test	Test compréhension orale
Week 9 Starting 12/5 Unit 4	Flash test 3 Leçon 10 – Ma famille partie 1(p.136-147)	Leçon 10 – Ma famille partie 2(p.136-147) Heinle examen 3

Week 10 Starting 19/5 Unit 4	Leçon 11 – Rien n'est parfait partie 1(p.148-159)	Leçon 11 – Rien n'est parfait partie 2(p.148-159)
Week 11 Starting 26/5 Unit 4	Leçon 12 – Le rêve et la réalité (p.160-173)	Vie pratique 4 – L'achat des vêtements (p.174-177)
Week 12 Starting 2/ 6 Unit	Flash test 4 Leçon 13 – Une question de priorité (p.188-199)	Images du monde francophone 4 – (p.178-183) Heinle examen 4
Week 13 Starting 10/6	Lundi=jour férié Révision/préparation test oral (open to all students)	End-of-session oral exam

Throughout the unit you will be assessed in a variety of ways:

- Participation (20% = 5 for preparation, 5 for participation, 10 for Heinle T-activities)
- Flash tests = 20 vocabulary or conjugation questions; 5 minutes (6 for external students) –
  Don't be late or you'll miss out! (10%)

• Heinle examens = online unit tests, except for examen 4, which internal students will do in class; detailed arrangements for external students will be worked out and published later; these *examens* assess your listening, reading and writing skills (20% = 4x5)

- · Grammar examen (20%)
- Oral comprehension test (15%)
- End-of-session oral exam (15%)

There is no formal written exam at the end of FRN122 – but there will be one at the end of FRN123

... and a cautionary note to end off with as well

<u>Please note that HD and D are NOT the standard marks but are given for</u> <u>outstanding work ONLY. Students who fulfil the unit in a satisfactory</u> <u>but expected manner will usually get a high Pass or a Credit.</u>

# **Learning and Teaching Activities**

### Need more info?

See the FRN122 iLearn page for a detailed unit plan.

# **Policies and Procedures**

Macquarie University policies and procedures are accessible from Policy Central. Students should be aware of the following policies in particular with regard to Learning and Teaching:

Academic Honesty Policy <u>http://mq.edu.au/policy/docs/academic\_honesty/policy.ht</u> ml

Assessment Policy http://mq.edu.au/policy/docs/assessment/policy.html

Grading Policy <a href="http://mq.edu.au/policy/docs/grading/policy.html">http://mq.edu.au/policy/docs/grading/policy.html</a>

Grade Appeal Policy http://mq.edu.au/policy/docs/gradeappeal/policy.html

Grievance Management Policy <u>http://mq.edu.au/policy/docs/grievance\_managemen</u> t/policy.html

Disruption to Studies Policy <u>http://www.mq.edu.au/policy/docs/disruption\_studies/policy.html</u> The Disruption to Studies Policy is effective from March 3 2014 and replaces the Special Consideration Policy.

In addition, a number of other policies can be found in the Learning and Teaching Category of Policy Central.

### **Student Code of Conduct**

Macquarie University students have a responsibility to be familiar with the Student Code of Conduct: <a href="https://students.mq.edu.au/support/student\_conduct/">https://students.mq.edu.au/support/student\_conduct/</a>

Please note that HD (High Distinction) or D (Distinction) are by no means standard marks but are given for outstanding work only. Students who fulfil the unit in a satisfactory but expected manner will usually get a high Pass or a Credit.

## Student Support

Macquarie University provides a range of support services for students. For details, visit <u>http://stu</u> dents.mq.edu.au/support/

### Learning Skills

Learning Skills (mq.edu.au/learningskills) provides academic writing resources and study

strategies to improve your marks and take control of your study.

- Workshops
- StudyWise
- Academic Integrity Module for Students
- Ask a Learning Adviser

# Student Services and Support

Students with a disability are encouraged to contact the **Disability Service** who can provide appropriate help with any issues that arise during their studies.

# **Student Enquiries**

For all student enquiries, visit Student Connect at ask.mq.edu.au

# IT Help

For help with University computer systems and technology, visit <u>http://informatics.mq.edu.au/hel</u>p/.

When using the University's IT, you must adhere to the <u>Acceptable Use Policy</u>. The policy applies to all who connect to the MQ network including students.

# **Graduate Capabilities**

# Capable of Professional and Personal Judgement and Initiative

We want our graduates to have emotional intelligence and sound interpersonal skills and to demonstrate discernment and common sense in their professional and personal judgement. They will exercise initiative as needed. They will be capable of risk assessment, and be able to handle ambiguity and complexity, enabling them to be adaptable in diverse and changing environments.

This graduate capability is supported by:

### Assessment task

Oral comprehension exam

# Commitment to Continuous Learning

Our graduates will have enquiring minds and a literate curiosity which will lead them to pursue knowledge for its own sake. They will continue to pursue learning in their careers and as they participate in the world. They will be capable of reflecting on their experiences and relationships with others and the environment, learning from them, and growing - personally, professionally and socially.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcomes

- Reading: understand very short, simple texts a single phrase at the time, picking up familiar names, words and basic phrases and rereading as required.
- Listening: follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for the learner to assimilate meaning.
- Writing: ask for or pass on personal details in written form; write simple isolated phrases and sentences.
- Spoken Interaction: interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing and repair; ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics.
- Spoken Production: produce simple mainly isolated phrases about people and places.

### Assessment task

Participation

## Discipline Specific Knowledge and Skills

Our graduates will take with them the intellectual development, depth and breadth of knowledge, scholarly understanding, and specific subject content in their chosen fields to make them competent and confident in their subject or profession. They will be able to demonstrate, where relevant, professional technical competence and meet professional standards. They will be able to articulate the structure of knowledge of their discipline, be able to adapt discipline-specific knowledge to novel situations, and be able to contribute from their discipline to inter-disciplinary solutions to problems.

This graduate capability is supported by:

#### Learning outcomes

- Reading: understand very short, simple texts a single phrase at the time, picking up familiar names, words and basic phrases and rereading as required.
- Listening: follow speech that is very slow and carefully articulated, with long pauses for the learner to assimilate meaning.
- Writing: ask for or pass on personal details in written form; write simple isolated phrases and sentences.
- Spoken Interaction: interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing and repair; ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics.

• Spoken Production: produce simple mainly isolated phrases about people and places.

### Assessment tasks

- · Participation
- · Flash tests
- Heinle "examens"
- Grammar test
- Oral comprehension exam
- Oral exam

# Critical, Analytical and Integrative Thinking

We want our graduates to be capable of reasoning, questioning and analysing, and to integrate and synthesise learning and knowledge from a range of sources and environments; to be able to critique constraints, assumptions and limitations; to be able to think independently and systemically in relation to scholarly activity, in the workplace, and in the world. We want them to have a level of scientific and information technology literacy.

This graduate capability is supported by:

### **Assessment task**

Participation

## Creative and Innovative

Our graduates will also be capable of creative thinking and of creating knowledge. They will be imaginative and open to experience and capable of innovation at work and in the community. We want them to be engaged in applying their critical, creative thinking.

This graduate capability is supported by:

### Assessment task

Oral comprehension exam

## **Effective Communication**

We want to develop in our students the ability to communicate and convey their views in forms effective with different audiences. We want our graduates to take with them the capability to read, listen, question, gather and evaluate information resources in a variety of formats, assess, write clearly, speak effectively, and to use visual communication and communication technologies as appropriate.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcomes

• Writing: ask for or pass on personal details in written form; write simple isolated phrases

and sentences.

- Spoken Interaction: interact in a simple way but communication is totally dependent on repetition at a slower rate of speech, rephrasing and repair; ask and answer simple questions, initiate and respond to simple statements in areas of immediate need or on very familiar topics.
- Spoken Production: produce simple mainly isolated phrases about people and places.

### Assessment tasks

- Participation
- Heinle "examens"
- Grammar test
- Oral comprehension exam
- Oral exam

# Engaged and Ethical Local and Global citizens

As local citizens our graduates will be aware of indigenous perspectives and of the nation's historical context. They will be engaged with the challenges of contemporary society and with knowledge and ideas. We want our graduates to have respect for diversity, to be open-minded, sensitive to others and inclusive, and to be open to other cultures and perspectives: they should have a level of cultural literacy. Our graduates should be aware of disadvantage and social justice, and be willing to participate to help create a wiser and better society.

This graduate capability is supported by:

### Assessment task

· Participation

# **Final Notes**

FRN122 is an intensive language subject designed for beginners, most of whom will choose to continue their studies in French. Students with no experience in French whatsoever may consider doing FRN119 *Basic Spoken French* instead, particularly if they do not intend to major in French. FRN119 is offered throughout the second session (July to November).

Students with a post-beginners level (equivalent to 4 or 5 years formal studies, HSC French Beginners bands 4 to 6 or HSC French Continuers bands 1 to 3) should seek advice about beginning in S2 with FRN123 *Introductory French 2*. More advanced students should enrol in FRN226 *Intermediate French 1*.

By the end of FRN122, students should reach level A1 of the Common European Framework of Reference for Languages in all 4 skills (reading, writing, speaking, and listening). Level A1 is described as follows: "Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can introduce him/herself and others and can ask and answer questions about personal details such as where he/she lives,

people he/she knows and things he/she has. Can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help." For more information, see the FRN122 iLearn page.